

**Patent claims**

1. A mixing capsule (11) for receiving a two-component mixture, in particular for the manufacture of a dental mass with
  - a preferably cylindrical container part (13) with an end-face (17) with an ejection nozzle (19), and with an open rear side lying opposite the end-face (17), having an opening (16) for inserting a movable piston (15)
  - at least one piston (15) axially movable in the container part (13), wherein a first chamber (52) is defined between the end-face of the container part (13) and the piston (15), said first chamber serving the accommodation of a first, preferably powder-like component of a multi-component mixture;
  - a second chamber (53) provided on or in the piston (15) for accommodating a second, preferably fluid or at least flowable component of the mentioned multi-component mixture,
  - a through-opening (55) between the first and the second chamber (52, 53), which in the initial condition is closed by a destructible wall (59) as well as
  - a means (67) in order to open the initially closed through-opening between the first and the second chamber and to transfer the contents of the one receptacle into the other chamber,

**further characterised in that**

the mixing capsule and the ejection nozzle (19) are designed at least of two pieces and are connectable to one another by way of a releasable fastening means (29, 31, 37).

2. A mixing capsule according to claim 1, characterised in that the ejection nozzle (19) on the mixing capsule side comprises a flange (37) which may be sealingly connected to the mixing capsule (11).
3. A mixing capsule according to claim 1 or 2, characterised in that the ejection nozzle (19) is capable of being stuck onto the mixing capsule (11) with a flange (37).
4. A mixing capsule according to one of the claims 1 to 3, characterised in that a connection stub (27) with a helical inner thread (29) is provided on the mixing capsule (11).
5. A mixing capsule according to claim 4, characterised in that at least one double helical thread (31a, 31b) is provided on the connection stub (27), whose paths begin offset by 180 degrees to one another.
6. A mixing capsule according to claim 5, characterised in that the flange (37) is oval and capable to cooperate with the double helical inner thread (31a, 31b) of the connection stub (27).

7. A mixing capsule according to one of the claims 1 to 6, characterised in that a stub (33) is integrally formed on the end-face (17) of the mixing capsule (11), and that the ejection nozzle (19) has a widened connection part (43) which is capable of being placed onto the stub (33).
8. A mixing capsule according to claim 7, characterised in that the stub (33) projects beyond the connection stub (27) by a certain amount.
9. A mixing capsule according to one of the claims 1 to 8, characterised in that the means for opening the through-opening between the first and the second receptacle is formed by an axially displaceable activation element (67).
10. A mixing capsule according to one of the claims 1 to 9, characterised in that the through-opening (55) is closed with a membrane (59).
11. A mixing capsule according to claim 9 or 10, characterised in that the activation element is an axially displaceable activation pin (67) or an axially displaceable plunger.
12. A mixing capsule according to one of the claims 1 to 9, characterised in that the ejection nozzle (19) has a connection part (43) with a conical nozzle channel section (45), said nozzle channel section (45) running into a nozzle channel (49).
13. The use of a mixing capsule (11) according to one of the claims 1 to 12 for receiving the initial components of a curable, in particular spontaneously polymerisable dental mass.